

果樹栽培總論

提要

果樹栽培總論日本福羽逸人著桐鄉沈紘譯首言日本現時境況惜其果業之未得進步次言創設果園並所需經費與收支數目末詳治理果園及果樹栽植剪枝嫁接各法以改良種類為要義蓋是書之作意在開其本國之風氣也我中國講求種植可資借鏡書凡十四節有圖

果樹栽培總論目次

現況第一

類別第二

創設第三

經費第四

收支第五

位置第六

風土第七

園地第八

圍繞第九

準備第十

治地第十一

栽植第十二

剪定第十三

繁殖第十四

果樹栽培總論

東大學校所  
譯書之十三

日本福羽逸人著

桐鄉沈 紘譯

現況第一

果品亦世人日用之常需。上有關一國財政。下亦係一邑利源。增殖改良。誠當務之急也。邦人嗜好所同。消費殊巨。推梅子為第一。和歌山靜岡兩縣所產柑橘稱特種。近來輸至美國及他國者。逐年增高。山口縣之夏橙。大宗銷於朝鮮。此外榛栗等。亦皆適於出口者。

果苗輸至歐美者。為柿柑橘李栗枇杷等。是等果歐美所無。偶有之。亦品類粗劣也。然皆外人居間轉遞。從無邦人直達者。旅居神

戶之美人某。三年前曾運溫州橘苗五十萬本至美國云。比者東北區及北海道等。栽洋種蘋果梨櫻桃。風土殊宜。預卜他日成一絕大產額。阿利祇樹非本產。然試植於本邦暖地。據成蹟可盼十分繁殖。惜土人不甚措意。栽植無多。頗為憾事。如蘋果梨桃櫻桃等。歐美固睥睨吾邦。如大李郁李大枇杷等。吾邦亦陵駕歐美。本邦果物之產額。未得確數。決非甚細。和歌山縣下歲產柑橘約三十萬圓。但比歐美則瞠乎後矣。試以法國證之。千八百八十二年農事統計表所揭之數量及價格如左。

種

類果實數量

受科託利突

價

格法

葡萄

三三五八六三二

二二六七一八三二八

蘋果及梨

一九六七三六九五

九一九四五六七

桃及杏

三三七四三〇

三六五二〇七四

李及櫻桃

二一八五八一二

一一三一七〇五二

栗

四五七〇九三〇

三二四七九七〇一

甜橙

九七六九

一〇二九八五

檸檬

一一〇九七

二五九一三二

舍託臘杓櫟之一種

一七四四四

三九二三八

阿利機及他油料果實

三三五六一〇四

五〇八五〇二七六

計

六二七四三九一〇

一三二七六〇六三四三

果樹栽培總論  
二  
觀前表。法國一歲產額為六千二百七十四萬二千九百十愛科  
託利突。價格為十三億二千七百六十萬六千二百四十三法。合  
三億三千百九十萬千五百六十圓。懸揣本邦之價格。恐不及一  
千萬圓。相差之遠如此。

法國地徧小矣。乃產果則過於我者三十三倍。理財家蓋借鑑之。  
竭吾人之心力。亦何難與彼抗衡耶。

果實及果苗。輸至歐美。歐美繁殖。法極巧。自培成大宗果苗。廣銷  
牟利。則不復仰給於我矣。故願彼再三求取。而吾獲利無已時者。  
不得不陸續出新良種。而非易也。

茲述本邦改良果樹之法。先陳歐美移植改良之事蹟。以資參考。

裨益非淺。

厥法非一。要之以應用學理養成植物之異分種為歸。令異種花粉互相交接。養成實生。以得變種。余往年在法國。就所目擊舉一例。明治十年。法國大博覽會。有日產之古河梨。日梨故不敢望法梨。然瀉魯白爾田氏頗欲改良之。使日梨交接法梨。又以法梨媒助日梨播種結子。得各變種。

其變種有葉同日種而果成法種者。有葉似法種而果仍日種者。有介乎兩者之間者。有全具固有之形狀性質者。不得概目為良種。在擇其中之最良者廣植之。

法國各果種類極多。以數千計。非本有此多種也。用交配術或接

栽法以廣異種。至有今日。故本邦果業家。祝品位進而產額增。以施異種交配之術為第一義。

歐美栽培之巧。本邦所遠不及者。在應用學理而已。如剪定法。彼能究果樹之性理。施之實事。非託空言。又栽暖地之果樹。設法補充溫度。皆非應用學理不為功。

英國及比利時國。不能栽葡萄鳳梨。然竟有築玻璃室栽之而獲利者。比利時國有蘇衣氏。乃二十年前。始築玻璃室。試植葡萄。莓者也。至今玻璃室之面積。已有二萬餘坪。葡萄一株。歲再熟。真可謂巧奪天工矣。

桃產法美者。勝法桃熟期有早中晚。自初夏至冬季。佳實絡繹。本

邦亦有寒桃一種。品劣宜大改良。各區栽洋種桃不著成效者。一因風土不宜。二因砧木之選擇不宜。三因除蟲害及剪定法不宜。若能注意此等原因。設法矯正。產桃自佳。

日梨視法美梨。如布帛之別矣。然嗜好由於素習。無庸盡賤本種。概貴洋種。宜以在本種洋種。並計增殖而興釀酒之業。

葡萄與桃梨同。遠遜歐產。並當改良。栗亦如之。

蘋果櫻桃向無產者。近年東北區及北海道所產最美。獲利無涯。二十四年。余至北海道。見蘋果繁殖。宜其風土。結實豐饒。近聞每年添植不下八萬株。誠是則一町步百株。歲立八百町步。蘋果成林。詎非快事。

然私心猶有過慮者。曰種類之選擇未宜也。蘋果之供用分多途。若專植生食種。他日需者供者坐失權衡。販路彷徨。殆非意外。不如植釀用種之利遠也。歐洲北部。盛業蘋果。皆供釀用。味甘醅。邦人宜有同嗜。矧酒故以果釀為上。穀釀次之。惟期將來盡變穀釀為果釀耳。

櫻桃亦當共計增殖。釀之可得一種美酒。

上所述外。尚有柑橘柿并各種果樹。須一律改良。或遠求外國種。或廣布內國種。講創設法以立始基。究栽培法以拓產額。釀造或乾製。應內外之需求。養成秧苗。備歐美之運取。事端不一而足。乃覘現況無留意及此者。故雖有美利之果樹。而不能為國家之利。

安。可不根據上說。進步改觀。以冀利途之日闢乎。

## 類別第二

產暖帶者。與產熱帶者。性質大異。茲所舉者。皆在暖帶可結果者也。設溫室則栽熱帶之果樹亦生佳實。如鳳梨梨是也。若暖帶果樹栽於熱帶。多不結果。葡萄性好暖地。過熱則成枝而不結實。結亦不熟。蓋此等果實溫度低減。樹液之循環漸緩。始得成熟。果類或別以性質。或別以用途。各從栽培家之意見。余溯果實之性質。分四類如左。

### 第一仁果類

蘋果

梨

榲桲

柑橘

石榴

柿

枇杷

### 第二核果類

桃

李

櫻桃

梅

杏

巴旦杏

棗

阿利穠

第三漿果類 葡萄 司古利 懸鉤子 無花果

第四殼果類 栗 榛 胡桃

此外非無可記。以非通常者略之。如楊梅銀杏等是也。

### 創設第三

培養各種果樹。收實供人生食。或乾製釀造。及糖果等所設之園地。總名曰果樹園。

園地更別之曰果林。曰果園。果林栽長幹樹。有間栽牧草或穀。特稱曰牧場果林。果園栽短幹樹。整其枝梢。平其流液。以占地少而收實多。且愛外觀為宗旨。

果園果林宗旨自異。原於地位廣狹。資本盈絀。茲述創設之方法。

次序如左。

果林創設法。果林有單純混同之別。如專植蘋果。即單純林。併植梨櫻桃。即混同林。兩林得失。隨土質氣候而定。又因宗旨之如何。取舍各別。如葡萄蘋果等。以釀造為宗旨者。利單純。以生食或乾製為宗旨者。利混同。

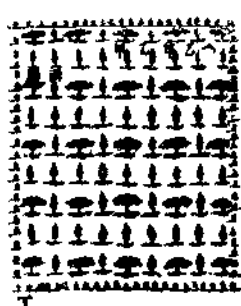
以生食為旨。宜輪流收實。無間四時。如櫻桃最早熟。李亞之。梨蘋果又亞之。栽此四種。能達其旨。

設有一町步地。欲栽梨蘋果之長幹苗木。而為果林。則地之中央通直角路。分為四區。其栽植次序。據法人發爾穆郎氏所著書繪圖綴說如左。

一町步地四分之南北六十間。東西五十間。圖中心顯一處甲為中心。丙為園路。幅二間。從周圍界亦隔二間。貫中路。如圖植樹以



第一圖



第二圖

東西六間。南北七間之距離。每區植十六本。四區植六十四本。蘋果梨盈實期以十年。新植後十年間資本歲積毫無息入。疑非財力有餘者不能操是業矣。雖然有一便法。如圖。戊植長幹樹。同時其株間縱橫三列。如丁。植嫁接喇叭砧木矮蘋果樹。三年收實。俟長幹樹結果盈額。乃掘除之。此法甚便利。創設果林者可仿行。

前法不獨蘋果。各果皆可應用。惟土質肥瘠。氣候寒溫。相關不無同異。茲以前法為主。而變通之。舉二三例如左。

土不甚沃。不宜長果樹。并不宜叭喇喙砧蘋果樹。而宜矮梨樹者。別有一法可採。其法先分地通路如前。

第二圖如甲一區。定植長幹梨樹及蘋果樹二十五本。其距離東西五間。南北六間。距定植樹株二間半至三間。如乙植喳噪砧木。嫁接蘋果樹。每區二十本。又同二間半距離。定植樹之壟中如丙。植楡砧。嫁接圓錐形梨樹百四十四本。每區四隅如丁。植司古利七十二本。此三種三年後均得收實。定植樹之資本利息償之有餘。